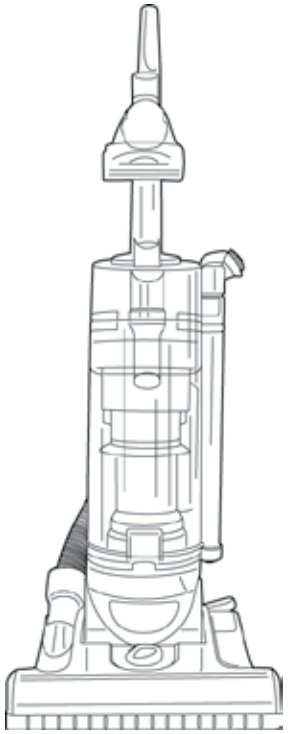
OWNER'S MANUAL
Operating and Servicing Instructions

Find **GENUINE** Replacement Parts at **www.dirtdevil.com**	**This cleaner uses the following parts:**	**BELT STYLE**	**23**
		FILTER TYPE	**F40 F41**



- Please read these instructions carefully before using your Upright.
- Let us help you put your vacuum together or answer any questions, call:

1-800-321-1134
(USA & Canada)
www.dirtdevil.com

⚠ WARNING:

Cleaner assembly may include small parts. Small parts can present a choking hazard.

Warranty Registration	**For quick reference, please record your vacuum information below.**
• Online at: www.dirtdevil.com • Mail: Royal Appliance Mfg 7005 Cochran Rd. Glenwillow, Ohio 44139	**Model #:** _____ **Mfg. Code:** _____ (Mfg. code located on the lower backside of cleaner)

Español - página E1

©2010 All rights reserved # 961111001 R1
1/10

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
Notice d'utilisation et d'entretien

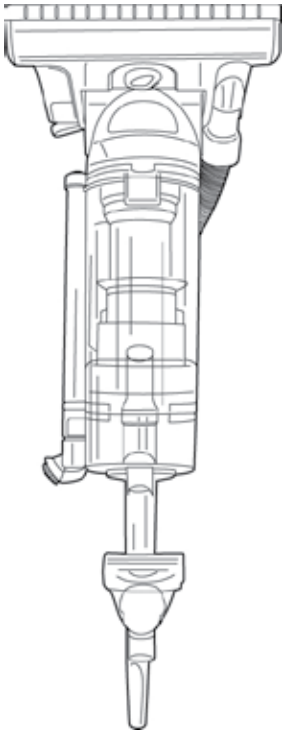
Vous trouverez des pièces de rechange d'**ORIGINE** sur le site **www.dirtdevil.com**	**Cet aspirateur fonctionne avec les pièces suivantes :**	**MODÈLE DE COURROIE**	**23**
		TYPE DE FILTRE	**F40 F41**

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur.
- Nous pouvons vous aider à assembler votre aspirateur et à répondre à vos questions. Pour cela composez le :

1-800-321-1134
(É.U. et Canada)
www.dirtdevil.com

⚠ AVERTISSEMENT:

L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.



Enregistrement en Garantie	**Consignez les renseignements ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.**
• Sur Internet : www.dirtdevil.com • Adresse postale : Royal Appliance Mfg 7005 Cochran Rd. Glenwillow, Ohio 44139	**N° de modèle :** _____ **Code de fabrication :** _____ (Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)

Español - página E1

©2010 Tous droits réservés # 961111001
1/10

THIS VACUUM CLEANER IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When you use an appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**
- **ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.**
- **BRING CLEANER TO UPRIGHT POSITION WHEN USING THE HOSE AND ATTACHMENTS.**
- **DO NOT LEAVE CLEANER UNATTENDED WHEN PLUGGED IN.**
- **REGULARLY CHECK THE FILTERS TO CLEAN OR REPLACE.**
- **WARNING: DO NOT USE SHARP OBJECTS TO CLEAN OUT THE HOSE SINCE THEY COULD CAUSE DAMAGE.**
- **OCCASIONALLY REMOVE BRUSH AND CLEAN DEBRIS FROM END CAPS TO KEEP BRUSH ROTATING SMOOTHLY.**
- **WARNING: THE CORDS, WIRES, AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.**

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces. Electrical shock could occur.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dirt container and filters in place.
- Turn off all controls before unplugging.

CET APPAREIL A ÉTÉ CONÇU EXCLUSIVEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil ménager, vous devez toujours suivre certaines précautions de sécurité, dont les suivantes :

- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**
- **RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**
- **METTRE L'ASPIRATEUR EN POSITION VERTICALE QUAND VOUS UTILISEZ LE TUYAU ET LES ACCESSOIRES.**
- **NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHÉ.**
- **VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LES FILTRES À NETTOYER OU À REMPLACER.**
- **AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS D'OBJETS TRANCHANTS POUR NETTOYER LE TUYAU : ILS POURRAIENT L'ENDOMMAGER.**
- **ENLEVEZ LE ROULEAU DE TEMPS EN TEMPS ET NETTOYEZ LES SALETÉS QUI ENCOMBRENT SES EXTRÉMITÉS AFIN QU'IL CONTINUE À TOURNER SANS PROBLÈME.**
- **AVERTISSEMENT : LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLE FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS TOUTE UTILISATION.**

AVERTISSEMENT : POUR EMPÊCHER LES CHOCS ÉLECTRIQUES OU LES BLESSURES :

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est branché. Débranchez-le quand il n'est pas utilisé ainsi qu'avant de procéder à son entretien.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. Vous pourriez vous électrocuter.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Exercez une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Utilisez l'appareil en respectant à la lettre les consignes de ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Appelez le 1-800-321-1134 pour savoir quel est le centre de réparation le plus proche.
- Ne tirez pas l'appareil par son cordon, ne vous servez pas du cordon comme poignée, ne fermez pas de portes sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des coins ou des bords tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Tenez le cordon hors de portée des surfaces chauffées.

- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Keep the vacuum cleaner on the floor. Only the hand-held vacuum cleaners may be set on furniture.
- Cleaner must be in the upright position to lift the rotating brush off the carpet when doing above floor cleaning.
- Do not use an extension cord with this vacuum cleaner.
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the cleaner plate.
- Unplug before connecting Power Brush Tool.
- Do not use on pets.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING:

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

Your cleaner contains a thermal protective device to shut off the motor to avoid overheating. If this happens, turn switch off and unplug the cleaner. Inspect the exhaust, inlet, and filters for any blockage. Empty the dirt container and clean filters. After approximately 30 minutes the motor will have cooled and the vacuum will be ready to use. **NOTE:** *the cleaner must remain unplugged during the 30 minute cooling period.*

- Ne tirez pas l'appareil par son cordon, ne vous servez pas du cordon comme poignée, ne fermez pas de portes sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des coins ou des bords tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Tenez le cordon hors de portée des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures. Évitez d'utiliser l'appareil si les ouvertures sont obstruées; gardez les ouvertures exempts de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Évitez d'aspirer tout objet qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres incandescentes.
- Ne l'utilisez pas sans le godet à-poussière ni les filtres.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier.
- N'aspirez pas les liquides inflammables ou combustibles comme l'essence; n'utilisez pas l'appareil en présence de ces matériaux.
- Gardez l'aspirateur au sol. Seuls les aspirateurs à main peuvent être posés sur les meubles.
- L'aspirateur doit être en position verticale pour pouvoir lever la brosse rotative et nettoyer le plancher.
- N'utilisez jamais de rallonge électrique avec cet aspirateur.
- Rangez l'aspirateur à l'intérieur. Rangez l'aspirateur après son utilisation pour ne pas trébucher dessus.
- L'utilisation d'une tension inadéquate peut endommager le moteur et blesser l'utilisateur. La tension adéquate est indiquée sur la plaque de l'appareil.
- Débranchez l'appareil avant de connecter la Brosse Puissante.
- N'utilisez pas sur des animaux de compagnie.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT :

Afin de réduire les risques de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise de courant polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée. Ne modifiez jamais la fiche.

Votre aspirateur est muni d'un protecteur thermique afin de couper le moteur en cas de surchauffe. Si cela se produit, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le. Examinez le système d'évacuation, d'aspiration, le tuyau, le godet à poussière et le deuxième filtre pour détecter toute obstruction. Videz le godet à poussière et nettoyez les filtres. Au bout de 30 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. **REMARQUE :** *L'aspirateur doit demeurer à l'arrêt pendant la période de refroidissement de 30 minutes.*

CONGRATULATIONS

You are now the proud owner of a Dirt Devil®. We trust your new purchase will bring you many years of satisfaction.

Our company has designed and developed this product with you in mind.

We are very proud of our products and hope that you are equally satisfied with their quality and performance.

Thank you for your support of Dirt Devil® products.
Visit our website at www.dirtdevil.com

TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions . . . . . Page 2, 3
Features. . . . . Page 5
How to Assemble . . . . . Page 6
Handle. . . . . Page 6
Tool Storage . . . . . Page 6
How To Operate . . . . . Page 6
Floor/Carpet Cleaning . . . . . Page 6
Accessories. . . . . Page 6, 7
Dirt Container & Filter: Removal & Replacement . . . . . Page 7,8
Belt or Brushbar: Removal & Replacement . . . . . Page 9
Lightbulb: Removal & Replacement . . . . . Page 9
General Maintenance . . . . . Page 10
Troubleshooting Guide . . . . . Page 11

LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to the data plate label on your vacuum cleaner for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL® Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA & Canada: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover brushes, bags, flat belts, filters and bulbs. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights (Other rights may vary from state to state in the USA).

IMPORTANT: USE ONLY GENUINE ROYAL® REPLACEMENT PARTS.
NOTE: TO REGISTER YOUR PRODUCT, RETURN YOUR WARRANTY CARD OR REGISTER ONLINE AT WWW.DIRTDEVIL.COM.

FÉLICITATIONS !

Vous êtes désormais l'heureux propriétaire d'un Dirt Devil™. Nous sommes persuadés que cet appareil répondra à vos besoins pendant de nombreuses années.

Nous avons conçu ce produit pour vous faciliter la vie.

Nous sommes très fiers de nos produits et nous espérons que vous serez aussi satisfait que nous de leur qualité et de leur rendement.

Merci d'utiliser les produits Dirt Devil™.
Visitez notre site Web : www.dirtdevil.com

TABLE DES MATIÈRES

Instructions de sécurité . . . . . Page 2, 3
Caractéristiques. . . . . Page 5
Assemblage . . . . . Page 6
Poignée. . . . . Page 6
Rangement des accessoires . . . . . Page 6
Mode d'emploi. . . . . Page 6
Nettoyage du sol/des moquettes . . . . . Page 6
Accessoires. . . . . Page 6, 7
Vide- poussière et filtre : retrait et réinstallation. . . . . Page 7,8
Courroie et rouleau- brosse : Retrait et réinstallation . . . . . Page 9
Ampoule : dépose et remplacement. . . . . Page 9
Entretien Général . . . . . Page 10
Guide De Dépannage . . . . . Page 11

GARANTIE LIMITÉE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vice de matériau ou de fabrication à compter de sa date d'achat originale. Consultez la plaque signalétique de l'appareil pour déterminer la durée de la garantie et conservez votre reçu d'achat original pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

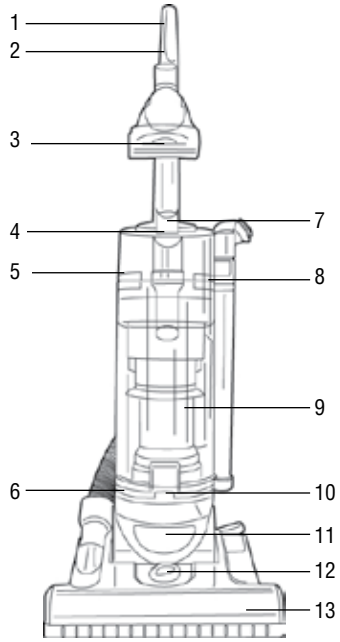
L'appareil entier doit être envoyé port payé à n'importe quel point de vente ou de réparation sous garantie de ROYAL™. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat original ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, communiquez avec l'usine au 1-800-321-1134, pour obtenir de l'aide au Canada et aux États Unis. N'utilisez que les pièces de rechange Royal™.

La garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. Elle ne couvre pas non plus les brosses, les sacs, les courroies plates, les filtres et les ampoules. La garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. La garantie vous accorde des droits précis, mais il se peut que vous ayez d'autres droits (ces derniers varient d'un État à un autre au sein des États-Unis).

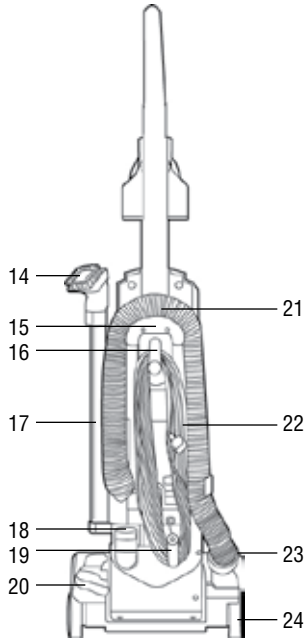
IMPORTANT : N'UTILISEZ QUE LES PIÈCES DE RECHANGE ROYAL® AUTHENTIQUES.
REMARQUE : VOUS POUVEZ ENREGISTRER VOTRE PRODUIT EN LIGNE, SUR LE SITE WWW.DIRTDEVIL.COM, OU EN RENVOYANT VOTRE CARTE DE GARANTIE.

FEATURES

FRONT



BACK



FRONT

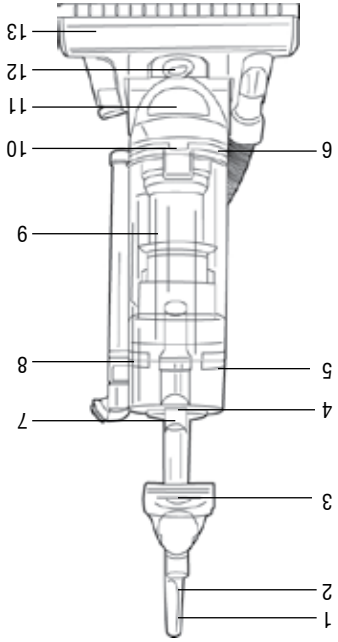
1. Handle Grip
2. Handle
3. Turbo Tool®
4. Carry Handle
5. Pre-Motor Filter Assembly (located behind dirt container) F40 Filter
6. Post-Motor Filter Assembly (located under dirt container) F41 Filter
7. Dirt Container Release Button
8. Dirt Container
9. Central Dust Chamber
10. Bin Release Empty Button (located on the back of the dirt container)
11. Headlight
12. Carpet Height Adjuster

BACK

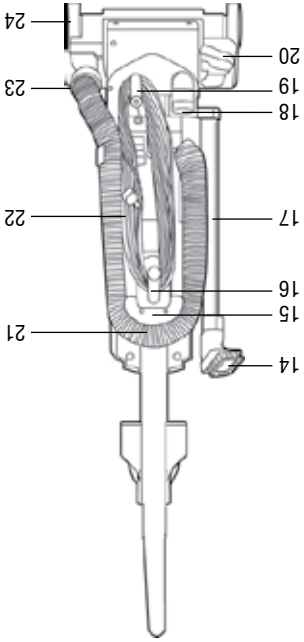
13. Scuff Guard® Bumper
14. Dust Brush / Upholstery Tool
15. Hose Caddy
16. Upper Cord Wrap
17. Crevice Tool and Extension Wand
18. On/ Off Pedal
19. Lower Cord Wrap
20. Handle Release Pedal
21. Upper Hose
22. Power Cord
23. Lower Hose Cuff
24. Wheels

CARACTÉRISTIQUES

AVANT



ARRIÈRE



AVANT

1. Manche de la poignée
2. Poignée
3. Turbo Tool®
4. Poignée de transport
5. Ensemble du filtre situé avant le moteur (derrière le vide poussière) Filtre F40
6. Ensemble du filtre situé après le moteur (sous le vide poussière) Filtre F41
7. Loquet du godet à poussière
8. Vide-poussière
9. Chambre à poussière centrale
10. Bouton de dégagement pour le vidage (à l'arrière du vide poussière)
11. Phare avant
12. Bouton de réglage selon la hauteur du tapis

ARRIÈRE

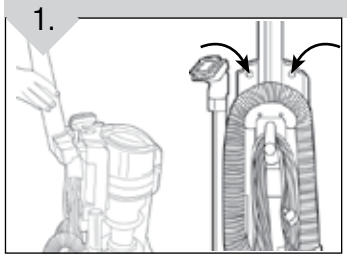
13. Pare-chocs Scuff Guard®
14. Brosse à époussetter/ brosse pour tissu d'ameublement
15. Porte-tuyau
16. Crochet supérieur pour le cordon
17. Suceur plat et rallonge
18. Pédale marche/arrêt
19. Cordon d'enroulement inférieur
20. Pédale de dégagement de la poignée
21. Tuyau supérieur
22. Cordon d'alimentation électrique
23. Encoche du tuyau
24. Roues

HOW TO ASSEMBLE

TOOL REQUIRED: PHILLIPS OR FLAT HEAD SCREWDRIVER

HANDLE ASSEMBLY

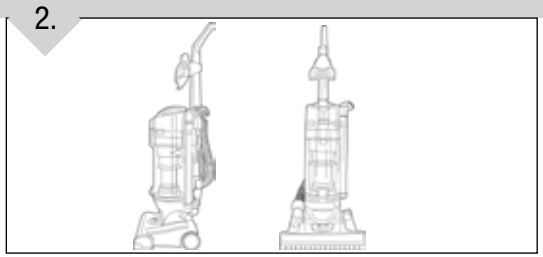
1.



Slide handle piece into slot in the back of the unit. Insert screws into holes indicated and fasten.

TOOL STORAGE

2.

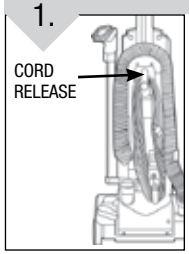


Attach tools: Clip the dusting brush into the holster at the side of the cleaner with bristles facing out. Insert the crevice tool and extension wand into the slots on the side of the cleaner. Clip Turbo Tool holder onto the front of the cleaner. Insert Turbo Tool onto holder.

HOW TO OPERATE

CORD RELEASE

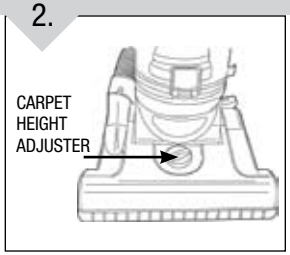
1.



Turn Upper Cord Release for easy cord removal.

CARPET HEIGHT ADJUSTER

2.



Settings: For maximum cleaning performance, the following carpet height settings are recommended:

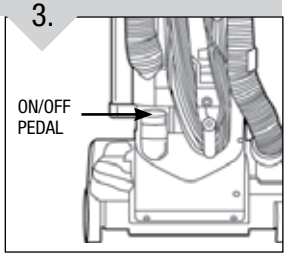
- Lowest setting: for all types of carpet.

Note: If the cleaner is difficult to push, turn knob to the next higher setting.

- Higher settings: for very deep pile carpet, where easier pushing effort is desired, while maintaining good cleaning performance.

ON/OFF SWITCH

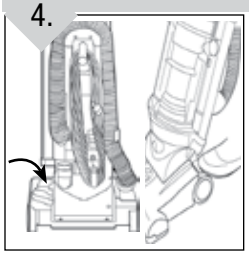
3.



Plug cord into electrical outlet. Turn cleaner on by pressing the on/off pedal located on the lower back of unit.

HANDLE RELEASE PEDAL

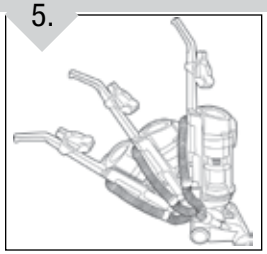
4.



To release handle, push the handle release pedal located on the lower left side of the cleaner.

FLOOR CARPET CLEANING

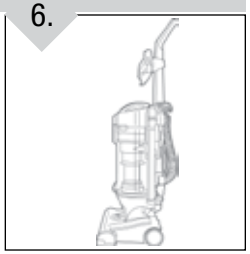
5.



Move the handle and adjust it to the desired position for (a) storing the upright, (b) operating the cleaner, and (c) depress the handle release pedal again to clean under furniture. NOTE: Brushbar could cause rug fringe area to become tangled within cleaner. Use caution when vacuuming throw rugs with fringe.

USING THE ACCESSORIES

6.



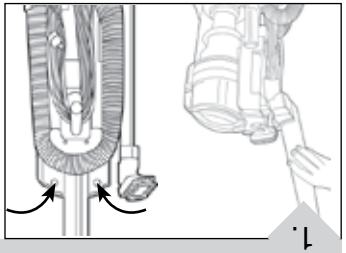
Cleaner must be in its upright position to raise brushroll for use with tools and accessories. Turn carpet height adjuster to deep pile carpet setting.

ASSEMBLAGE

OUTIL NÉCESSAIRE : TOURNEVIS PHILLIPS OU À LAME PLATE

Assemblage de la poignée

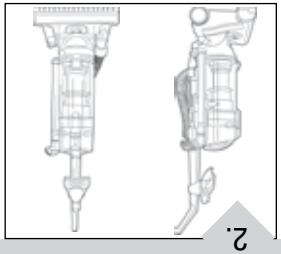
1.



Faire glisser le manche dans la fente à l'arrière de l'appareil. Insérer les vis dans les trous indiqués et les visser en place.

Rangement des accessoires

2.

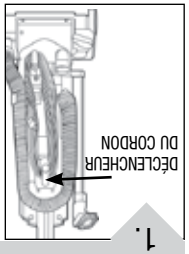


Fixer les accessoires : fixer la brosse à époussetter dans le compartiment sur le côté de l'aspirateur, les polis de la brosse vers l'extérieur. Insérer le suceur plat et la rallonge dans les fentes sur le côté de l'appareil. Fixer le support à turbobrosse à l'avant de l'aspirateur, puis y insérer la turbobrosse.

MODE D'EMPLOI

DÉCLENCHEUR DU CORDON

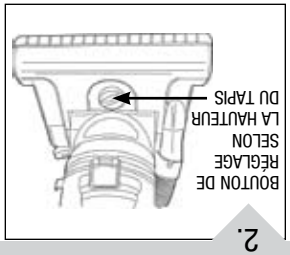
1.



Tourner le dispositif de dégagement supérieur du cordon pour retirer le cordon facilement.

BOUTON DE RÉGLAGE SELON LA HAUTEUR DU TAPIS

2.

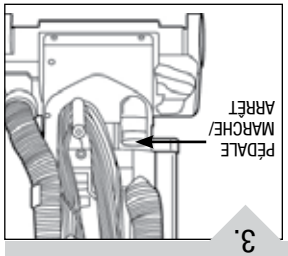


Réglages : Pour une performance maximale, les réglages de hauteur ci-dessous sont recommandés :

- Réglage inférieur : pour tous les types de moquettes. Nota : S'il est difficile de déplacer l'appareil, le placer à un réglage de hauteur supérieur.
- Réglages supérieurs : pour les moquettes très épaisses; ces réglages exigent moins d'efforts tout en maintenant une bonne performance.

INTERRUPTEU MARCHE/ARRÊT

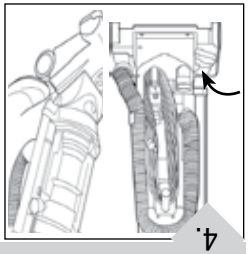
3.



Brancher le cordon dans une prise de courant. Mettre l'aspirateur en marche en appuyant sur la pédale ON/OFF (MARCHE/ARRÊT située sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur.

PÉDALE DE DÉGAGEMENT DE LA POIGNÉE

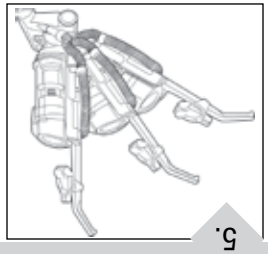
4.



Pour dégager le manche, appuyer sur la pédale de déblocage du manche située sur la partie inférieure gauche de l'aspirateur.

NETTOYAGE DU SOL/DES MOQUETTES

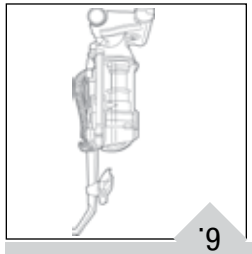
5.



Bouger le manche afin de le régler à la position désirée pour (a) le rangement à la verticale, (b) l'utilisation de l'aspirateur; (c) appuyer de nouveau sur la pédale de déblocage du manche pour nettoyer sous les meubles. NOTA : Les franges de tapis pourraient s'emmêler dans le rouleau-brosse de l'aspirateur. Être prudent lors du passage de l'aspirateur sur des tapis pourvus de franges.

UTILISATION DES ACCESSOIRES

6.

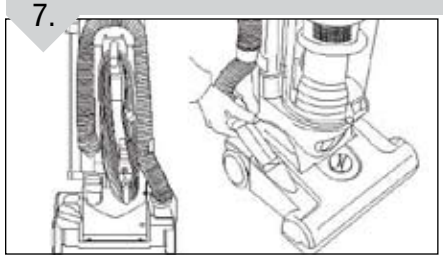


L'aspirateur doit être en position verticale pour que vous puissiez lever la brosse afin de l'utiliser avec les accessoires. Placer le bouton de réglage de la hauteur à la position pour les moquettes très épaisses.

HOW TO OPERATE: CONTINUED

USING THE ACCESSORIES CONTINUED

7.

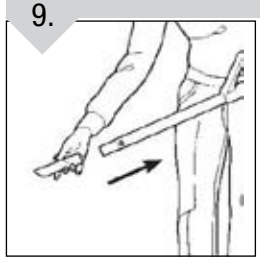


Remove the lower hose from the base of the cleaner and the upper hose from the hose caddy.

8.

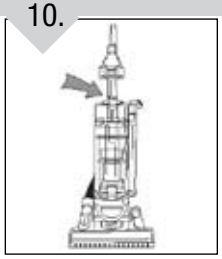
Any of the accessories can be directly attached to the hose end or the end of the extension wand.

9.



Simply push the attachment firmly onto the end of the extension wand. To remove tool, twist and pull apart gently. The TurboTool is ideal for lifting pet hair off carpets, stairs and upholstery. The TurboTool is most effective when using backward strokes over the area that is being cleaned.

10.



CARRY HANDLE
Use the carry handle located on the top of the dirt container lid to move the cleaner from room to room.
NOTE: Turn unit off and unplug before carrying unit.

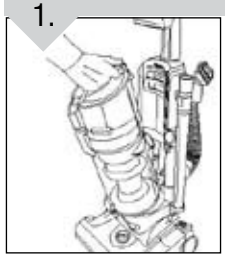
DIRT CONTAINER & FILTER: REMOVAL & REPLACEMENT

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG BEFORE SERVICING.
NOTE: Unplug cleaner before changing filter.
NOTE: For best performance, replace filter every 6 months.

FILTER TYPE **F40** FILTER TYPE **F41**

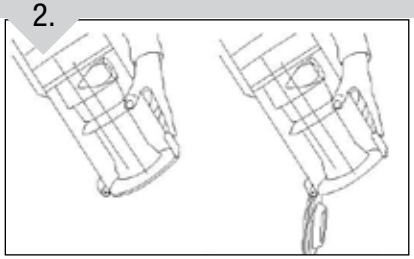
For filter replacement, please visit our website at www.dirtdevil.com to buy online or call customer service at 1-800-321-1134.

1.



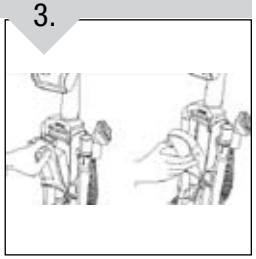
Press dirt container release button and remove dirt container from cleaner.

2.



Hold dirt container inside trash bin and press bin release empty button to empty. Tap the dirt container on the inside of trash bin to remove excess dust. Wipe inside of dust container and shroud with a damp cloth to remove excess dust.

3.



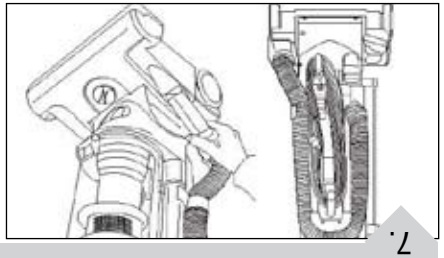
Remove foam filter.
Press tab at top of pre-motor filter cover and pull to remove.

F40 Filter

MODE D'EMPLOI : SUITE

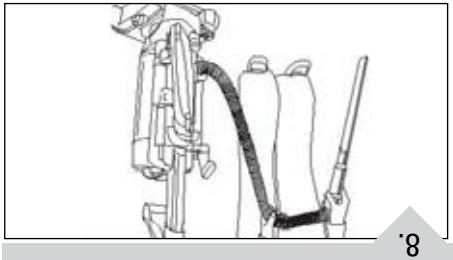
UTILISATION DES ACCESSOIRES (SUITE)

7.



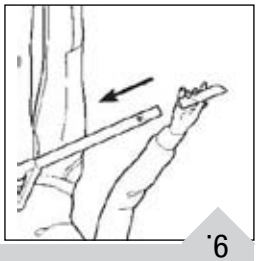
Retirer le tuyau inférieur de la base de l'aspirateur et le tuyau supérieur du porte tuyau.

8.



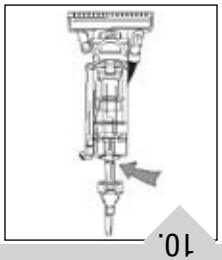
Tous les accessoires peuvent être fixés directement au bout du tuyau ou de la rallonge.

9.



Insérer simplement les accessoires sur l'extrémité de la rallonge et appuyer fermement. Pour retirer un accessoire, le tourner et le retirer avec précaution. La turbobrosse est idéale pour enlever les poils d'animaux des mouquettes, des escaliers et des tissus d'ameublement. La turbobrosse est la plus efficace pendant les passages de l'avant vers l'arrière sur la surface à nettoyer.

10.



POIGNÉE DE TRANSPORT
Utiliser la poignée de transport située sur le dessus du couvercle du vide poussière pour transporter l'aspirateur d'une pièce à l'autre.
NOTA : Éteindre et débrancher l'appareil avant de le transporter.

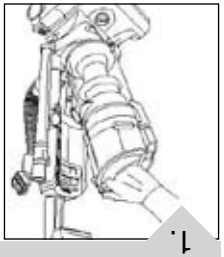
VIDE- POUSSIÈRE ET FILTRE : RETRAIT ET RÉINSTALLATION

AVERTISSEMENT : afin de réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'aspirateur avant d'en effectuer l'entretien.
NOTA : Débrancher l'aspirateur avant de changer le filtre.
NOTA : Pour un meilleur rendement, remplacer le filtre aux six mois.

TYPE DE FILTRE **F40** TYPE DE FILTRE **F41**

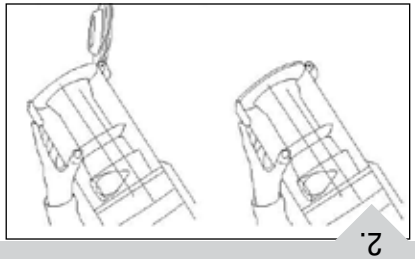
Pour obtenir un filtre de rechange, visiter notre site Web www.dirtdevil.com pour les achats en ligne ou téléphoner au service à la clientèle au 1 800 321-1134.

1.



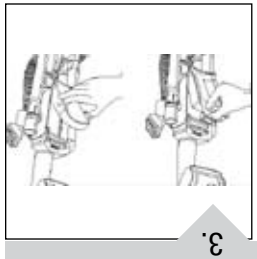
Appuyer sur le bouton de dégagement du vide poussière et retirer le vide poussière de l'aspirateur.

2.



Maintenir le vide poussière dans la poubelle et appuyer sur le bouton de dégagement pour vider. Cogner le vide poussière contre l'intérieur de la poubelle pour enlever le surplus de poussière. Essuyer l'intérieur du vide poussière avec un linge humide pour retirer la poussière resistante.

3.

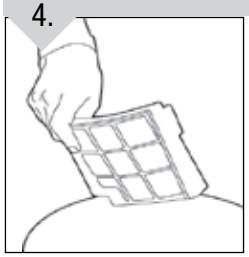


Retirer le filtre en mousse.
Appuyer sur la languette du couvercle du filtre située avant le moteur et tirer pour enlever le filtre.

F40 FILTRE

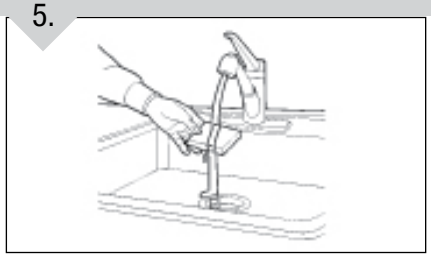
DIRT CONTAINER & FILTER: REMOVAL & REPLACEMENT CONTINUED

4.



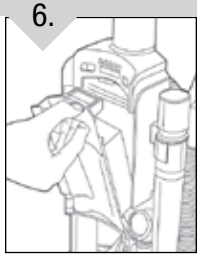
CLEAN FOAM FILTER
Separate the filter assembly by removing the foam filter from its plastic housing. Tap the foam filter on the inside of a rubbish bin to remove excess dust and dirt from filter.

5.



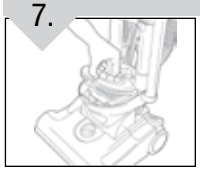
RINSE FOAM FILTER
Hold foam filter under running water to rinse. DO NOT use soap/detergent. Ring excess water out of foam filter. Allow foam filter to COMPLETELY DRY for at least 24 hours.
NOTE: The filter housing also needs to be washed regularly with cold water and dried thoroughly before replacing and restarting the vacuum cleaner.

6.



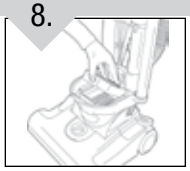
REPLACE FOAM FILTER
Once dry return foam filter to cleaner and snap into place. Replace foam filter cover and snap into place to secure.

7.



REMOVE EXHAUST FILTER
Press tab on front of exhaust cover and lift to remove.

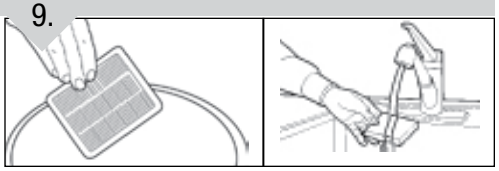
8.



Press tab on exhaust filter and lift filter out of base of cleaner.

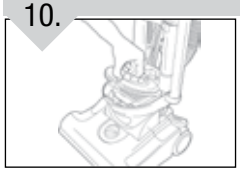
F41 Filter

9.



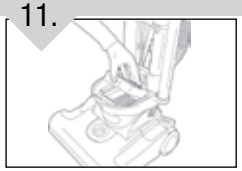
CLEAN AND RINSE EXHAUST FILTER
Tap the exhaust filter on the inside of a rubbish bin to remove excess dust and dirt from filter. Hold filter under running water to rinse. DO NOT use soap/detergent. Tap excess water out of exhaust filter. Allow exhaust filter to COMPLETELY DRY for at least 24 hours.

10.



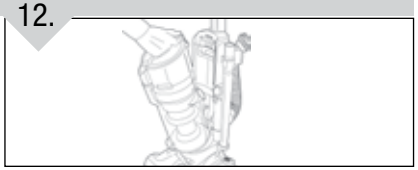
REPLACE EXHAUST FILTER
Once dry return exhaust filter to base of cleaner and snap into place.

11.



Replace exhaust filter cover and snap into place to secure.

12.

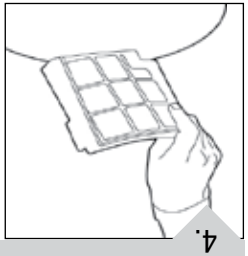


REPLACE DIRT CONTAINER
Return dirt container to cleaner. Align slot on bottom of dirt container with tab on cleaner. Push to snap into place.

Regular Maintenance
Each time the dirt container is emptied, the foam filter should be checked and when necessary, cleaned (Filter will be discolored after use, this will not affect the filter's performance). Do not brush the filter. The cleaning instructions may vary depending on the dirt conditions. In some cases, more or less cleaning of the filter may be required.

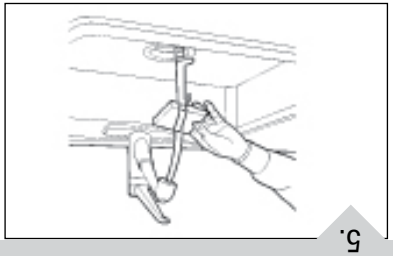
RETRAIT ET REMISE EN PLACE DU VIDE POUSSIÈRE ET DU FILTRE (SUITE)

4.



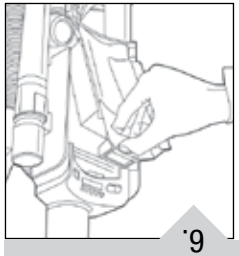
NETTOYER LE FILTRE EN MOUSSE
Séparer l'ensemble du filtre en retirant le filtre en mousse de son logement en plastique. Cogner le filtre en mousse contre l'intérieur d'une poubelle pour enlever le surplus de poussière et de saleté accumulé dans le filtre.

5.



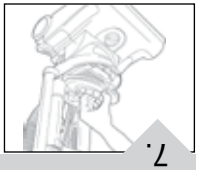
RINÇAGE DU FILTRE EN MOUSSE
Maintenir le filtre en mousse sous l'eau pour le rincer. NE PAS UTILISER de savon ni de détergent. Laisser le filtre en mousse SÉCHER COMPLÉTEMENT pendant au moins 24 heures.
NOTA : Le logement du filtre doit aussi être nettoyé régulièrement sous l'eau froide et bien séché avant d'être replacé dans l'aspirateur et d'être réutilisé.

6.



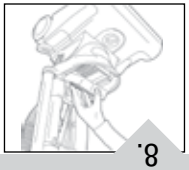
REMISE EN PLACE DU FILTRE EN MOUSSE
Une fois le filtre en mousse séché, le remettre à sa place dans l'aspirateur, en l'enclenchant fermement. Replacer le couvercle du filtre en mousse jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement.

7.



RETRAIT DU FILTRE D'ÉVACUATION
Appuyer sur la languette à l'avant du couvercle du filtre d'évacuation et soulever pour le retirer.

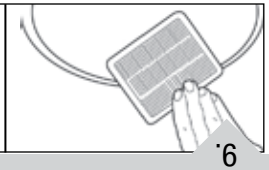
8.

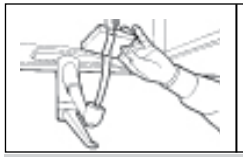


Appuyer sur la languette du filtre d'évacuation et le retirer de la base de l'aspirateur.

F41 Filtre

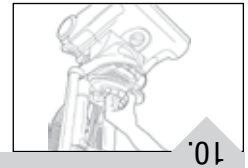
9.





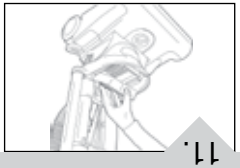
NETTOYAGE ET RINÇAGE DU FILTRE D'ÉVACUATION
Cogner le filtre d'évacuation contre l'intérieur d'une poubelle pour enlever le surplus de poussière et de saleté. Maintenir le filtre en mousse sous l'eau pour le rincer. NE PAS UTILISER de savon ni de détergent. Après avoir rincé le filtre d'évacuation, le cogner pour enlever le surplus d'eau. Laisser le filtre d'évacuation SÉCHER COMPLÉTEMENT pendant au moins 24 heures.

10.



REMISE EN PLACE DU FILTRE D'ÉVACUATION
Une fois le filtre d'évacuation séché, le remettre dans la base de l'aspirateur en l'enclenchant fermement.

11.



Replacer le couvercle du filtre d'évacuation en l'enclenchant fermement.

12.

REMISE EN PLACE DU VIDE POUSSIÈRE
Remettre le vide poussière à sa place dans l'aspirateur. Aligner la fente au bas du vide poussière avec la languette située sur l'aspirateur. Appuyer pour que tout s'enclenche à sa place.

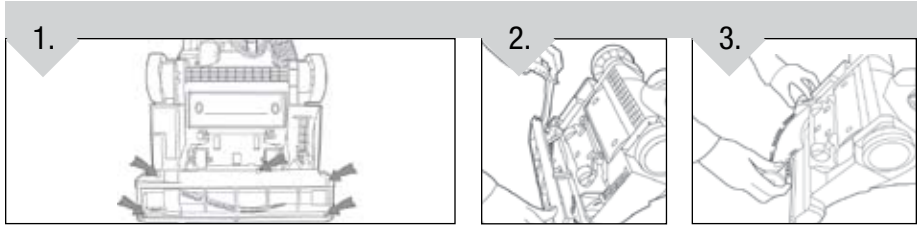
Entretien régulier
À chaque vidage du vide poussière, le filtre en mousse devrait être vérifié et, lorsque c'est nécessaire, nettoyé (le filtre se décolore avec l'usage, mais cela n'affèrera pas son rendement). Ne pas brosser le filtre. Les instructions de nettoyage peuvent varier selon les conditions de saleté. Dans certains cas, il sera nécessaire de nettoyer plus ou moins le filtre.

BELT OR BRUSHROLL: REMOVAL AND REPLACEMENT

TOOL REQUIRED: Phillips screwdriver

WARNING: To reduce risk of injury from moving parts - unplug before servicing.

TO REMOVE BELT



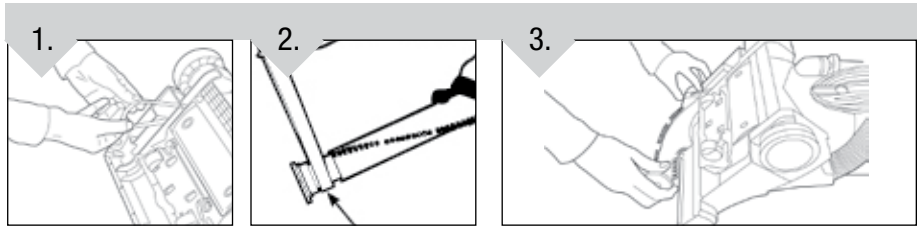
1. Be sure unit is off and unplugged. Lay cleaner flat and flip cleaner to expose nozzle base. Base should lay flat and face up. To remove nozzle guard, use Phillips screwdriver to remove the SIX (6) screws. Arrows show location of screws.
2. Remove nozzle guard by lifting off.
3. Lift and remove brushroll. Dispose of old belt.

Belt Style 23

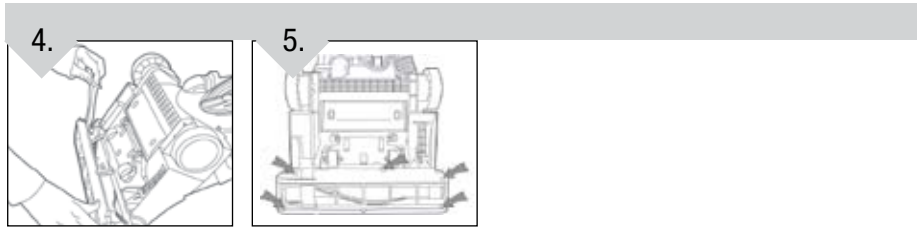
BELT STYLE **23**

For belt replacement, please visit our website at www.dirtdevil.com to buy online or call customer service at 1-800-321-1134.

TO REPLACE BELT



1. Slide belt onto motor shaft.
2. Place new belt in area of brushroll without bristles.
3. With new belt in place, pull and slide brushroll into nozzle making sure that the brushroll end caps are in the correct orientation. Rotate brushroll manually to make sure belt is properly aligned.



4. Replace nozzle guard onto base of cleaner.
5. Replace all six (6) screws to secure nozzle guard.

LIGHTBULB: REMOVAL OR REPLACEMENT

IMPORTANT: Do not attempt to remove or replace the light bulb yourself.

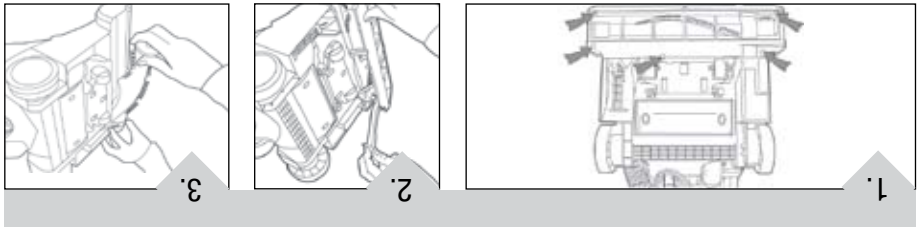
Call 1-800-321-1134 or visit our website at www.dirtdevil.com to locate the nearest service center.

RETRAIT ET REMPLACEMENT DE LA COURROIE OU DU ROULEAU BROSSE

OUTIL NÉCESSAIRE : tournevis Phillips

ATTENTION: pour éviter d'être blessé par des pièces en mouvement, débranchez avant l'entretien.

POUR ENLEVER LA COURROIE



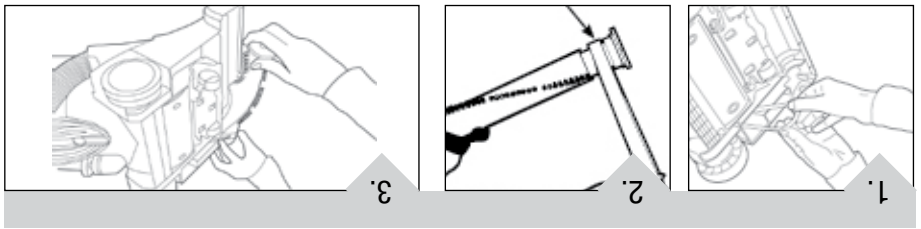
1. S'assurer que l'appareil n'est pas en marche et qu'il est débranché. Déposer l'aspirateur à plat et le retourner pour exposer la base du suceur. La base devrait être déposée à plat, face vers le haut. Pour retirer le dispositif de protection du suceur, utiliser un tournevis Phillips afin de retirer les SIX (6) vis. Des flèches vous montrent où celles-ci sont situées.
2. Retirer le dispositif de protection du suceur en le soulevant.
3. Soulever et retirer le rouleau brosse. Jeter la vieille courroie.

Modèle Courroie 23

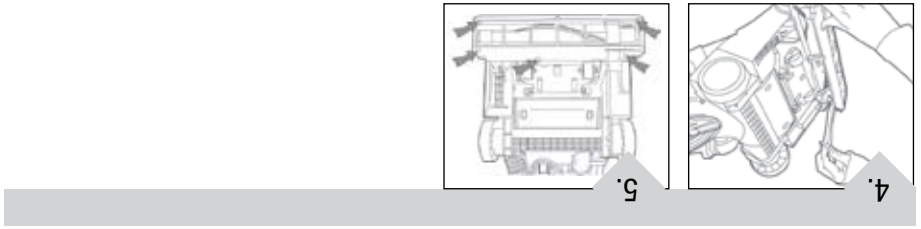
MODÈLE DE COURROIE **23**

Pour obtenir un filtre de rechange veuillez appeler le 1-800-321-1134 ou visitez le site www.dirtdevil.com pour connaître le centre de service le plus proche.

POUR REMPLACER LA COURROIE



1. Faire glisser la courroie sur l'arbre du moteur.
2. Placer la nouvelle courroie dans la section du rouleau brosse qui n'a pas de poils.
3. Avec la nouvelle courroie en place, tirer et faire glisser le rouleau brosse dans le suceur en veillant à ce que les extrémités du rouleau-brosse soient orientées correctement. Faire tourner le rouleau brosse manuellement pour vous assurer que la courroie est bien alignée.



4. Replacer le dispositif de protection du suceur sur la base de l'aspirateur.
5. Replacer les six (6) vis pour fixer le dispositif de protection du suceur.

RETRAIT OU REMPLACEMENT DE L'AMPOULE

IMPORTANT : Ne pas tenter de retirer ou de remplacer l'ampoule soi-même.

Composer le 1 800 321 1134 ou visiter notre site Web à www.dirtdevil.com pour trouver le centre de service le plus près.

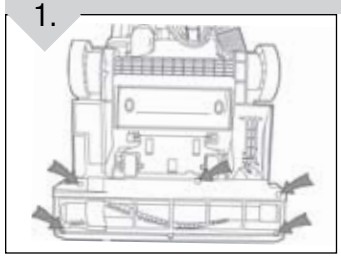
GENERAL MAINTENANCE

WARNING: To reduce risk of injury from moving parts - unplug before servicing

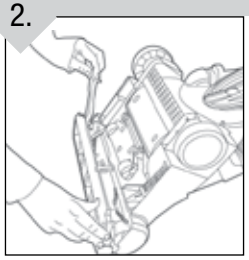
- Check to see if dirt container is full; empty if needed.
- Plug cleaner in and check to see if there is any suction at end of hose.

DEBRIS REMOVAL/NOZZLE GUARD

1.



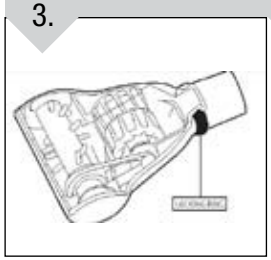
2.



1. Unwrap hose from caddy. Twist and unlock to remove clogs. Clean out hose with a broom handle. Check access door on back of cleaner (near hose end). Remove the seven (7) screws and check for obstruction.
2. Remove dirt container (Pg. 7) and check dirt container inlet located on cleaner.
3. Remove nozzle guard by removing the six (6) screws. Remove obstructions (Refer to Page 9 for belt and brushroll removal and replacement).

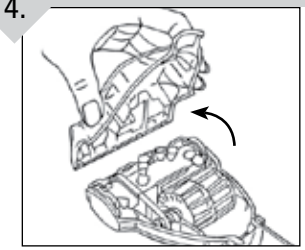
DEBRIS REMOVAL/TURBO TOOL®

3.



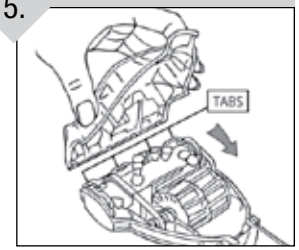
Roll O-Ring back and turn Turbo Tool over Pivot lower housing and remove clog.

4.



Pivot lower housing and remove clog.

5.



To reassemble, be sure tabs are engaged. Pivot the lower housing closed. Roll O-Ring back into groove to secure.

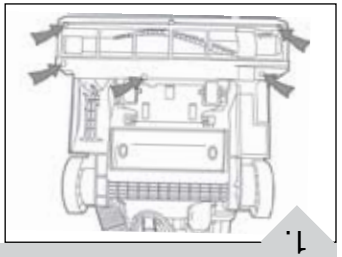
ENTRETIEN GÉNÉRAL

WARNING: To reduce risk of injury from moving parts - unplug before servicing

- Vérifier si le vide poussière est plein; le vider, au besoin
- Brancher l'aspirateur et vérifier s'il y a de la succion au bout du tuyau.

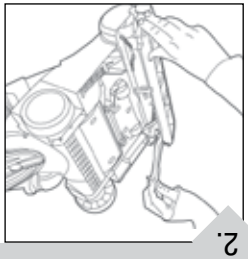
POUR ENLEVER LA SALETÉ/DISPOSITIF DE PROTECTION DU

1.



1. Dérouler le tuyau du porte-tuyau. Tourner et déverrouiller le tuyau pour enlever les bouchons de saleté. Nettoyer le tuyau avec un manche de balai. Vérifier la porte d'accès à l'arrière de l'aspirateur (près de l'extrémité du tuyau). Retirer les sept (7) vis et vérifier si le tuyau est obstrué.
2. Retirer le vide poussière (p. 7) et en vérifier l'orifice d'entrée sur l'aspirateur.

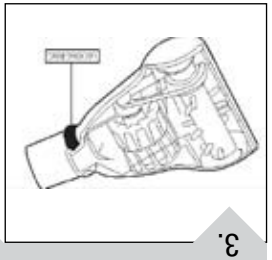
2.



3. Retirer les six (6) vis afin de retirer le dispositif de protection du suceur. Éliminer les obstructions (voir les instructions portant sur le retrait ou le remplacement de la courroie et du rouleau brosse).

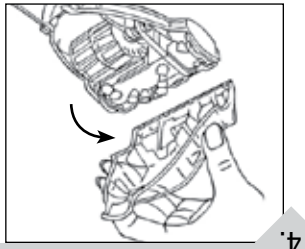
POUR ENLEVER LES SALETÉS/TURBO TOOLMD

3.



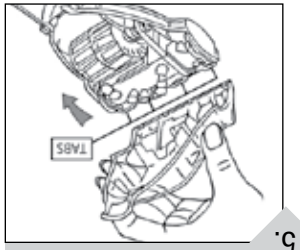
Faire glisser le joint en forme d'anneau vers l'arrière et retourner la turbobrosse. Faire pivoter le compartiment inférieur et enlever le bouchon de saleté.

4.



Faire pivoter le compartiment inférieur et enlever le bouchon de saleté.

5.



Avant de réassembler, s'assurer que les languettes sont bien enclenchées. Faire pivoter le compartiment inférieur pour le fermer. Refaire glisser le joint en forme d'anneau dans la rainure pour le fixer.

TROUBLESHOOTING GUIDE

WARNING: TO REDUCE RISK OF PERSONAL INJURY - UNPLUG CLEANER BEFORE SERVICING

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	1. Not properly plugged into wall outlet.	1. Plug in firmly.
	2. No electricity in wall outlet.	2. Check fuse or breaker.
	3. On/off pedal not turned on.	3. Push on/off switch to on.
	4. Motor thermostat tripped.	4. Switch off and unplug the vacuum cleaner. Leave for 30 min.
	5. Blown fuse.	5. Contact customer service.
Cleaner won't pick up	1. Full or clogged dirt container.	1. Clean dirt container.
	2. Clogged nozzle.	2. Remove obstruction.
	3. Clogged dirt inlet.	3. Unplug cleaner, Remove nozzle guard cover and remove obstruction.
	4. Clogged hose.	4. Remove obstruction.
	5. Hose not inserted fully.	5. Push hose in securely.
	6. Dirty filters or filter container.	6. Clean/change filters or filter container.
Accessories won't pick up	1. Accessories not attached correctly.	1. Refer to page 5 for fitting information.
Brushroll does not turn	1. Brushroll blocked.	1. Remove blockages.
	2. Belt broken.	2. Replace belt.
	3. Brushroll will not spin by hand.	3. Contact customer service.
Air flow restricted with attachment use	1. Attachment use restricts air flow.	1. Check attachment.
	2. Airpath/hose clogged.	2. Remove obstruction.

ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE

CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer or visit our website at www.dirtdevil.com. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE SE BLESSER, DÉBRANCHER L'ASPIRATEUR AVANT LE SERVICE

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'aspirateur ne fonctionne pas.	1. L'appareil est mal branché dans la prise de courant.	1. Le brancher fermement.
	2. Il n'y a pas de courant dans la prise de courant.	2. Il n'y a pas de courant dans la prise de courant.
	3. La pédale ON/OFF (MARCHE/ ARRÊT) n'est pas en position de marche.	3. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.
	4. Le dispositif de protection du moteur à thermostat s'est déclenché.	4. Fermer l'aspirateur et le débrancher de la prise de courant. Attendre 30 minutes.
	5. Un fusible a sauté.	5. Fusible quemado.
L'aspirateur ne ramasse pas la poussière.	1. Le vide poussière est plein ou obstrué.	1. Nettoyer le vide poussière.
	2. Le suceur est obstrué.	2. Retirer l'obstruction.
	3. L'orifice d'entrée de la poussière est obstrué.	3. Débranchez l'appareil, retirer le couvercle du dispositif de protection du suceur et retirer l'obstruction.
	4. Le tuyau est obstrué.	4. Retirer l'obstruction.
	5. Le tuyau n'est pas bien inséré.	5. Insérer le tuyau fermement.
	6. Les filtres ou le porte filtre est sale.	6. Nettoyer/changer les filtres ou le porte filtre.
Les accessoires n'aspirent pas.	1. Les filtres ou le porte filtre est sale.	1. Filtros o contenedor de filtros sucios.
Le rouleau brosse ne tourne pas.	1. Le rouleau brosse est bloqué.	1. Retirer les obstructions.
	2. La courroie est brisée.	2. Remplacer la courroie.
	3. Le rouleau brosse ne peut pas être activé à la main.	3. Communiquer avec le Service à la clientèle.
Le débit d'air est entravé quand un accessoire est utilisé.	1. L'accessoire utilisé restreint le débit d'air.	1. Examiner l'accessoire.
	2. L'entrée d'air ou le tuyau est obstrué.	2. Retirer l'obstruction.

TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE ÉFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ SERVICE À LA CLIENTÈLE : (1-800-321-1134)

Pour toute aide supplémentaire, consultez les Pages Jaunes afin de connaître les dépositaires Royal® autorisés ou visitez notre site Web, www.dirtdevil.com. Les coûts de transport aller-retour à partir de l'endroit où sont effectuées les réparations doivent être défrayés par le propriétaire de l'appareil. Les pièces réparables utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal® autorisés. Identifiez toujours l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil).

-

--

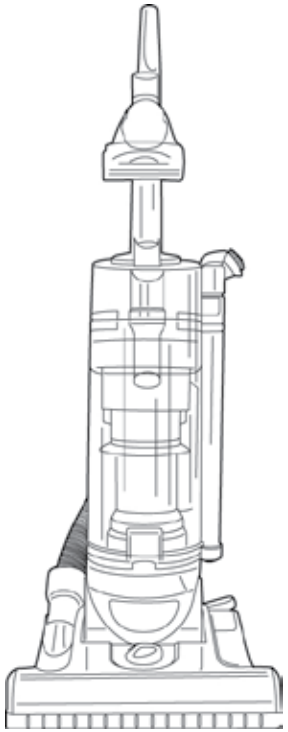
MANUAL DEL PROPIETARIO

Instrucciones de Funcionamiento
y Servicio

Encuentre piezas de repuesto **GENUINAS** en **www.dirtdevil.com**	**Esta aspiradora usa las siguientes piezas:**	**ESTILO DE BANDA**	**23**
		TIPO DE FILTRO	**F40 F41**

- Por favor lea estas instrucciones con cuidado antes de usar su aspiradora.
- Permítanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al:

  1-800-321-1134
  (EE.UU. y Canadá)
  www.dirtdevil.com



⚠ ADVERTENCIA:

El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento.

Registro de Garantía

- En línea en: www.dirtdevil.com
- Dirección: Royal Appliance Mfg.
  7005 Cochran Rd.
  Glenwillow, Ohio 44139

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.

No. de Modelo: _____

Código del Fabricante: _____

(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora)

©2010 Todos los derechos reservados # 961111001
1/10

ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use un electrodoméstico se deben seguir siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.**
- **SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- **PONGA LA ASPIRADORA EN POSICIÓN VERTICAL CUANDO USE LA MANGUERA Y LOS ACCESORIOS.**
- **NO DEJE LA ASPIRADORA SIN VIGILANCIA CUANDO ESTÉ CONECTADA.**
- **REVISE CON FRECUENCIA LOS FILTROS PARA LIMPIARLOS O REEMPLAZARLOS.**
- **ADVERTENCIA: NO UTILICE OBJETOS CON FILO PARA LIMPIAR LA MANGUERA, DEBIDO A QUE PUEDEN CAUSAR DAÑO.**
- **DE VEZ EN CUANDO RETIRE EL CEPILLO Y LIMPIE LOS RESIDUOS DE LAS TAPAS FINALES PARA PERMITIR LA ROTACIÓN UNIFORME DEL CEPILLO.**
- **ADVERTENCIA: LOS CORDONES, ALAMBRES Y/O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO ACERCA DE LOS CUALES SE HA SABIDO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, PRODUCEN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE SU USO.**

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:

- No deje solo el aparato cuando esté conectado. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo use y antes de darle servicio.
- No lo utilice en exteriores o en superficies mojadas. Puede ocurrir un choque eléctrico.
- No permita que la aspiradora se use como juguete. Ponga mucha atención cuando la use un niño o cerca de niños.
- Úsela solamente como se indica en este manual. Use solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la utilice con el cordón eléctrico o la clavija dañados. Si el aparato no trabaja como debiera, se ha caído, dañado, dejado en exteriores o caído en agua, regréselo a un centro de servicio para su inspección. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar el centro de servicio más cercano a su domicilio.
- No tire ni lo transporte tomándole del cordón eléctrico, no utilice el cordón eléctrico como asa, no cierre la puerta sobre el cordón eléctrico, ni tire del mismo alrededor de esquinas o rebordes agudos. No pase el aparato sobre el cordón eléctrico. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes.
- No lo desconecte tirando del cordón eléctrico. Para desconectarlo, tome la clavija, no el cordón eléctrico.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO

PROBLEMA	MOTIVO POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no funciona	1. La unidad no está correctamente enchufada en la toma de corriente de pared.	1. Enchufe bien la unidad.
	2. No hay electricidad en la toma de corriente de pared.	2. Revise el fusible o el disyuntor.
	3. El pedal para encender/apagar no está en posición “encendida.	3. Empuje el interruptor para encender/apagar, a la posición “encender”.
	4. Se disparó el termostato del motor.	4. Apague y desenchufe la aspiradora. Espere 30 min.
	5. Fusible quemado.	5. Comuníquese con servicio de atención al cliente.
La aspiradora no aspira	1. Contenedor para polvo lleno o tapado.	1. Limpie el contenedor para polvo.
	2. Boquilla tapada.	2. Retire la obstrucción.
	3. Entrada para polvo tapada.	3. Desenchufe la aspiradora, retire la tapa del protector de la boquilla y retire la obstrucción.
	4. Manguera tapada.	4. Retire la obstrucción.
	5. La manguera no ha sido introducida completamente.	5. Empuje bien la manguera.
	6. Filtros o contenedor de filtros sucios.	6. Limpie/cambie los filtros o el contenedor de filtros.
Los accesorios no aspiran.	1. Los accesorios no están conectados correctamente.	1. Consulte la página 5 para obtener información sobre ajustes.
El rodillo de cepillos no gira.	1. Rodillo de cepillos obstruido.	1. Retire las obstrucciones.
	2. Correa rota.	2. Reemplace la correa.
	3. El rodillo de cepillos no gira con la mano.	3. Comuníquese con servicio de atención al cliente.
El flujo de aire queda restringido con el uso de los accesorios.	1. El uso de los accesorios restringe el flujo de aire.	1. Verifique los accesorios.
	2. Circuito de aire/manguera tapados.	2. Retire la obstrucción.

CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBE SER REALIZADO POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE SERVICIO

SERVICIO AL CLIENTE (1-800-321-1134)

En caso de necesitar más ayuda, consulte las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal® o visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en la parte posterior de la aspiradora).

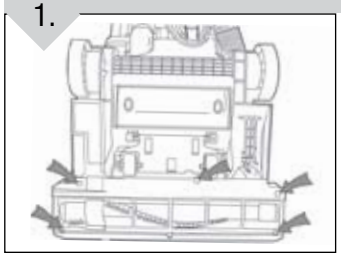
MANTENIMIENTO GENERAL

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe el producto antes de realizar el mantenimiento.

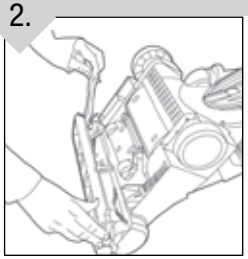
- Verifique si el contenedor para polvo está lleno; vacíelo si es necesario.
- Enchufe la aspiradora y verifique si hay succión en el extremo de la manguera.

RETIRO DE LOS DESECHOS / PROTECCIÓN DE LA

1.



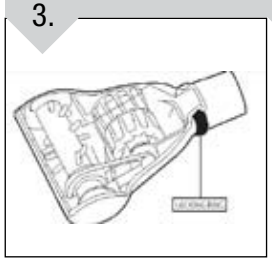
2.



1. Desenrolle la manguera de la funda. Gírela y destrábela para retirar los tapones de suciedad. Limpie la manguera con un palo de escoba. Verifique la puerta de acceso en la parte posterior de la aspiradora (cerca del extremo de la manguera). Retire los siete (7) tornillos y verifique que no haya obstrucciones.
2. Retire el contenedor para polvo (pág. 7) y verifique la entrada del contenedor para polvo que se encuentra en la aspiradora.
3. Retire el protector de la boquilla retirando los seis (6) tornillos. Retire las obstrucciones (consulte la página 9 para obtener información sobre cómo retirar y volver a colocar la correa y el rodillo de cepillos).

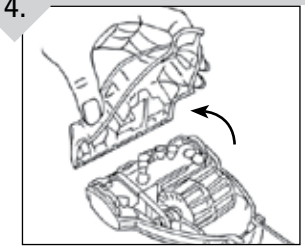
RETIRO DE LOS DESECHOS / TURBO TOOL®

3.



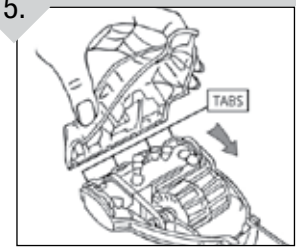
Vuelva a colocar el anillo de sujeción y voltee el accesorio turboaccionado. Gire el alojamiento inferior y retire el tapón de suciedad.

4.



Gire el alojamiento inferior y retire el tapón de suciedad.

5.



Para volver a ensamblar, asegúrese de que las lengüetas estén enganchadas. Gire el alojamiento inferior para cerrarlo. Vuelva a colocar el anillo de sujeción en la acanaladura para asegurarlo.

- No coloque objetos en las aberturas. No lo use con una abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles, el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.
- No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- No lo use sin tener en su sitio el recipiente de polvo y los filtros.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- Tenga más cuidado cuando aspire escaleras.
- No lo use para aspirar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en áreas donde pudieran estar presentes.
- Mantenga la aspiradora en el suelo. Solamente las aspiradoras de mano pueden ser colocadas sobre muebles.
- La aspiradora debe estar en posición vertical para levantar de la alfombra al cepillo giratorio cuando haga limpieza por encima del nivel del piso.
- No use una extensión eléctrica al usar esta aspiradora.
- Guarde la aspiradora en interiores. Guárdela después de su uso para evitar accidentes de tropiezos.
- Usar el voltaje inapropiado puede resultar en daño al motor y posibles lesiones al usuario. El voltaje apropiado está listado en la placa de la aspiradora.
- Desconecte la aspiradora antes de conectar el Power Brush Tool.
- No la use en mascotas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene una clavija polarizada (una hoja más ancha que la otra.) Esta clavija encajará en una toma de corriente polarizada de una manera solamente. Si la clavija no encaja totalmente en la toma de corriente, invierta la clavija. Si aún no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar la toma de corriente apropiada. No modifique la clavija de ninguna manera.

Su aspiradora contiene un dispositivo de protección termal para apagar el motor y así evitar el recalentamiento. Si esto sucede apague el interruptor y desconecte la aspiradora. Inspeccione la descarga, la entrada y los filtros por si hubiera atascos. Vacíe el recipiente de polvo y limpie los filtros. Después de aproximadamente 30 minutos el motor se habrá enfriado y la aspiradora estará lista para usar. **NOTA:** *La aspiradora deberá permanecer desconectada durante el período de enfriamiento de 30 minutos.*

FELICITACIONES

Usted es ahora el orgulloso propietario de una Dirt Devil®. Confiamos en que su nueva adquisición le ofrecerá muchos años de satisfacción.

Nuestra compañía diseñó y desarrolló este producto teniéndolo a usted en mente.

Estamos muy orgullosos de nuestros productos y esperamos que usted esté igualmente satisfecho con su calidad y rendimiento.

Gracias por su apoyo a los productos Dirt Devil®.
Visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com

ÍNDICE

Instrucciones de Seguridad . . . . . Página 2, 3
Características . . . . . Página 5
Cómo Ensambla . . . . . Página 6
Asa . . . . . Página 6
Almacenamiento De Accesorios. . . . . Página 6
cómo funciona . . . . . Página 6
Limpieza de pisos/alfombras . . . . . Página 6
Accesorios. . . . . Página 6, 7
Recipiente De Polvo Y Filtro: Retiro Y Reemplazo . . . . . Página 7,8
Banda y cepillo giratorio: retiro y reemplazo . . . . . Página 9
Remocion y reemplazo del foco . . . . . Página 9
Mantenimiento General . . . . . Página 10
Guía De Solución De Problemas . . . . . Página 11

GARANTÍA LIMITADA

Royal Appliance Mfg. Co. garantiza al consumidor que esta aspiradora no tiene defectos ni de material ni de mano de obra. La garantía comienza en la fecha de compra original. Vea la etiqueta en la placa de datos de la aspiradora para información sobre la duración de la garantía y guarde el recibo de compra original para hacer válido el inicio del período de garantía.

En caso que la aspiradora muestre algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuita cualquier parte defectuosa. La máquina completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL® de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU. y CANADÁ: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal®.

La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la aspiradora. Esta garantía no cubre los cepillos,bandas planas, bolsas, filtros o daño al ventilador. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría haber otros derechos también. (Los otros derechos varían de Estado a Estado en los EE.UU.)

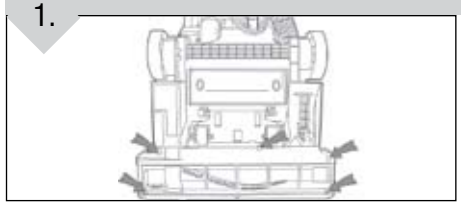
IMPORTANTE: USE SOLAMENTE PARTES DE REPUESTO GENUINAS ROYAL®.
NOTA: PARA REGISTRAR SU PRODUCTO, REGRESE LA TARJETA DE GARANTÍA O REGÍSTRESE EN LÍNEA EN WWW.DIRTDEVIL.COM.

BANDA Y CEPILLO GIRATORIO: RETIRO Y REEMPLAZO

ACCESORIO NECESARIO: Destornillador Phillips
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe el producto antes de realizar el mantenimiento.

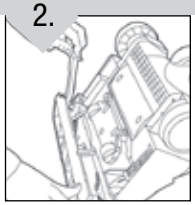
PARA RETIRAR LA BANDA

1.



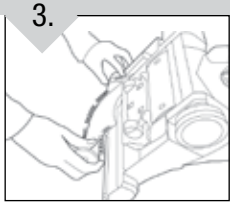
Asegúrese de que la unidad esté apagada y desenchufada. Apoye la aspiradora acostada y voltéela, para que se vea la base de la boquilla. La base debe estar acostada y boca arriba. Para retirar el protector de la boquilla, use un destornillador Phillips, a fin de retirar los SEIS (6) tornillos. Las flechas indican la ubicación de los tornillos.

2.



Retire el protector de la boquilla levantándolo.

3.



Levante el rodillo de cepillos y retírelo. Deseche la correa vieja.

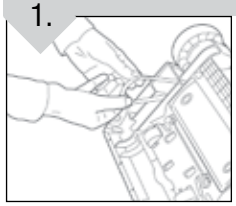
ESTILO DE BANDA 23

ESTILO DE BANDA **23**

Para el reemplazo de la banda Estilo, por favor visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com para comprar en línea o llame a servicios al cliente al 1-800-321-1134.

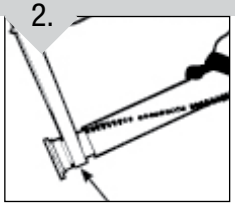
PARA REEMPLAZAR LA CORREA

1.



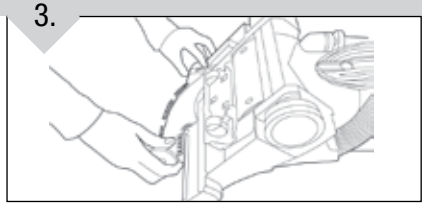
Deslice la correa sobre el eje del motor.

2.



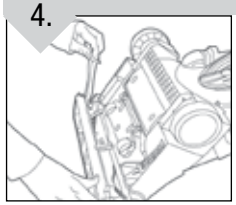
Coloque una nueva correa en el área del rodillo de cepillos sin cerdas.

3.



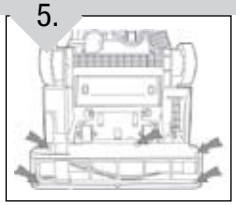
Con la correa nueva en su lugar, tire del rodillo de cepillos y deslícelo en la boquilla, asegurándose de que las tapas de extremo del rodillo de cepillos tengan la orientación correcta. Gire manualmente el rodillo de cepillos para asegurarse de que la correa esté correctamente alineada.

4.



Vuelva a colocar el protector de la boquilla sobre la base de la aspiradora.

5.



Vuelva a colocar los seis (6) tornillos para asegurar el protector de la boquilla.

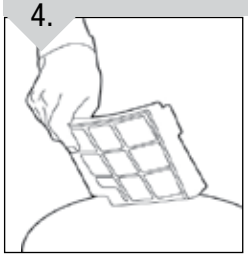
BOMBILLA DE LUZ: RETIRO O REEMPLAZO

IMPORTANTE: No intente retirar ni reemplazar la bombilla de luz usted mismo.

Llame al 1-800-321-1134 o visite nuestro sitio web en www.dirtdevil.com para encontrar el centro de servicio más cercano.

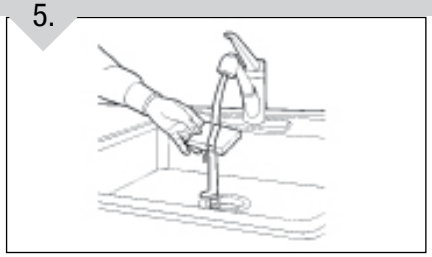
RECIPIENTE DE POLVO Y FILTRO: RETIRO Y REEMPLAZO

4.



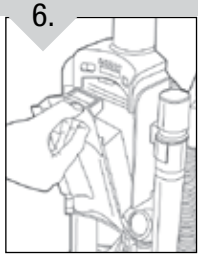
LIMPIE EL FILTRO DE ESPUMA
Separe el conjunto del filtro retirando el filtro de espuma de su alojamiento de plástico. Golpee suavemente el filtro de espuma en el interior de un bote de basura para retirar el exceso de polvo y suciedad del filtro.

5.



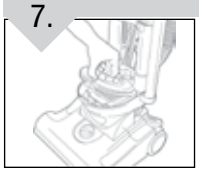
ENJUAGUE EL FILTRO DE ESPUMA
Sujete el filtro de espuma debajo del agua corriente para enjuagarlo. NO use jabón/detergente. Escurra el exceso de agua del filtro de espuma. Deje que el filtro de espuma se SEQUE COMPLETAMENTE durante, al menos, 24 horas.
NOTA: El alojamiento del filtro también debe lavarse regularmente con agua fría y se debe dejar secar completamente antes de volver a colocarlo y de volver a encender la aspiradora.

6.



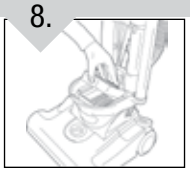
VUELVA A COLOCAR EL FILTRO DE ESPUMA
Una vez que el filtro de espuma esté seco, vuelva a colocarlo en la aspiradora y encájelo en su lugar. Vuelva a colocar la tapa del filtro de espuma y encájela en su lugar para asegurarla.

7.



RETIRE EL FILTRO DE ESCAPE
Presione la lengüeta de la parte delantera de la tapa del filtro de escape y levántela para retirarla.

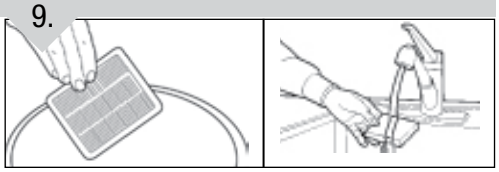
8.



Presione la lengüeta del filtro de escape y levante el filtro fuera de la base de la aspiradora.

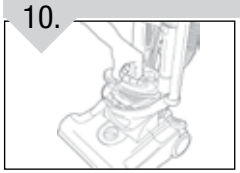
F41 Filtro

9.



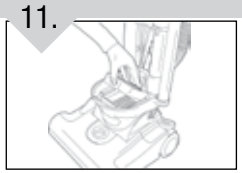
LIMPIE Y ENJUAGUE EL FILTRO DE ESCAPE
Golpee suavemente el filtro de escape en el interior de un bote de basura para retirar el exceso de polvo y suciedad del filtro. Sujete el filtro de espuma debajo del agua corriente para enjuagarlo. NO use jabón/detergente. Golpee suavemente el filtro de escape para eliminar el exceso de agua. Deje que el filtro de escape se SEQUE COMPLETAMENTE durante, al menos, 24 horas.

10.



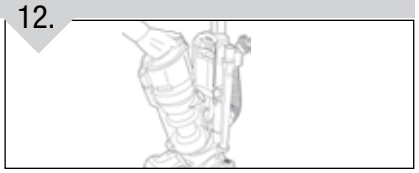
VUELVA A COLOCAR EL FILTRO DE ESCAPE
Una vez que el filtro de escape esté seco, vuelva a colocarlo en la base de la aspiradora y encájelo en su lugar.

11.



Vuelva a colocar la tapa del filtro de escape y encájela en su lugar para asegurarla.

12.

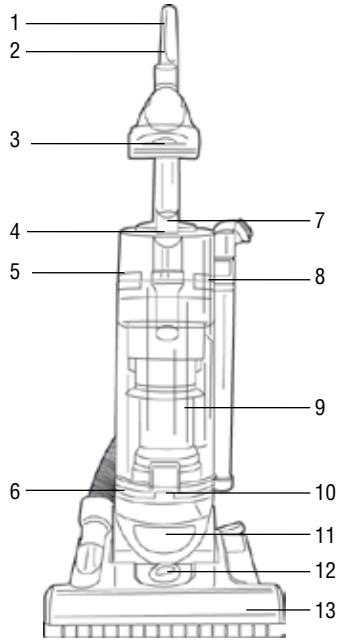


VUELVA A COLOCAR EL CONTENEDOR PARA POLVO
Vuelva a colocar el contenedor para polvo en la aspiradora. Alinee la ranura de la parte inferior del contenedor para polvo con la lengüeta de la aspiradora. Empuje para que encajen en su lugar.

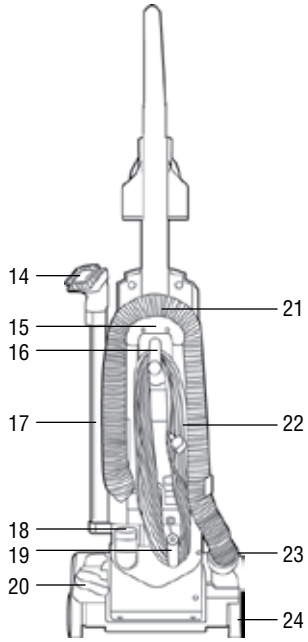
MANTENIMIENTO REGULAR: *Cada vez que se vacía el recipiente de polvo, se debe limpiar el filtro. Golpee suavemente el filtro, pero con firmeza, contra el interior del basurero hasta que deje de caer polvo del filtro. (El filtro perderá color con el uso, pero esto no afectará su rendimiento.) No cepille el filtro. Las instrucciones de limpieza pueden variar dependiendo de las condiciones de suciedad. En algunos casos, se necesitará una limpieza mayor o menor del filtro.*

CARACTERÍSTICAS

PARTE FRONTAL



PARTE POSTERIOR



PARTE FRONTAL

1. **Empuñadura del Asa**
2. **Asa**
3. **Turbo Tool®**
4. **Asa de Transporte**
5. **Conjunto del filtro previo al motor (que se encuentra detrás del contenedor para polvo) Filtro F40**
6. **Conjunto del filtro posterior al motor (que se encuentra debajo del contenedor para polvo) Filtro F41**
7. **Seguro de Liberación del Recipiente de Polvo**
8. **Recipiente de polvo**
9. **Cámara para polvo central**
10. **Botón de liberación para vaciar el bote (que se encuentra en la parte posterior del contenedor para polvo)**
11. **Luz Frontal**
12. **Ajustador según la altura de la moqueta**

PARTE POSTERIOR

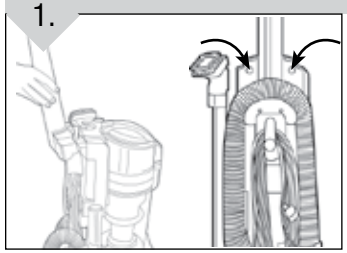
13. **Tope Scuff Guard®**
14. **Cepillo para polvo/ Accesorio para tapizados**
15. **Funda de la manguera**
16. **Enrollador de cordón superior**
17. **Accesorio para hendiduras y tubo de extensión**
18. **Pedal de Encendido / Apagado**
19. **Gancho inferior para el cordón**
20. **Pedal de liberación del asa**
21. **Manguera superior**
22. **Cordón Eléctrico**
23. **Manguito de la manguera inferior**
24. **Ruedas**

CÓMO ENSAMBLAR

ACCESORIO NECESARIO: DESTORNILLADOR PHILLIPS O DE PUNTA PLANA

ENSAMBLAJE DEL ASA

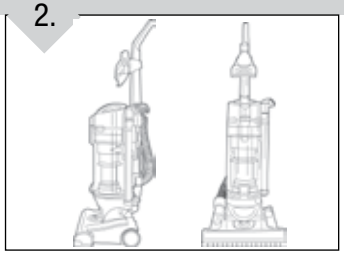
1.



Deslice el mango en la ranura de la parte posterior de la unidad. Introduzca tornillos en los agujeros indicados y asegúrelos.

ALMACENAMIENTO DE ACCESORIOS

2.

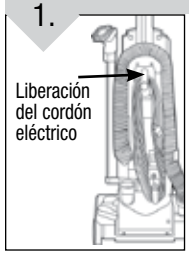


Conexión de los accesorios: Enganche el cepillo para polvo dentro de la funda en el costado de la aspiradora con las cerdas orientadas hacia fuera. Introduzca el accesorio para hendiduras y el tubo de extensión en las ranuras que se encuentran en el costado de la aspiradora. Enganche el sujetador del accesorio turboaccionado que se encuentra en la parte delantera de la aspiradora. Introduzca el accesorio turboaccionado en el sujetador.

CÓMO FUNCIONA

LIBERACIÓN DEL CORDÓN ELÉCTRICO

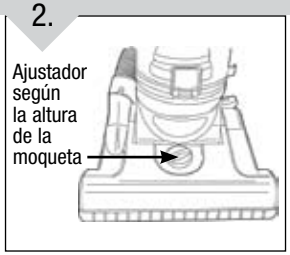
1.



Gire el dispositivo de liberación del cordón superior para retirar fácilmente el cordón.

AJUSTADOR SEGÚN LA ALTURA DE LA MOQUETA

2.

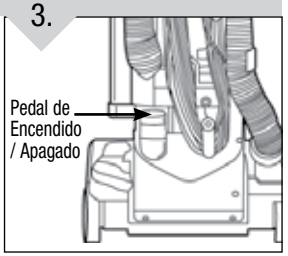


Posiciones: Para obtener el máximo rendimiento de limpieza, se recomiendan las siguientes posiciones, según la altura de la moqueta:

- Posición más baja: para todo tipo de moquetas. Nota: Si le cuesta mucho empujar la aspiradora, gire la perilla a la siguiente posición más alta.
- Posiciones más altas: para moquetas de gran espesor, donde se desea reducir el esfuerzo al empujar y, a la vez, mantener un buen rendimiento de limpieza.

Interruptor Encendido / Apagado

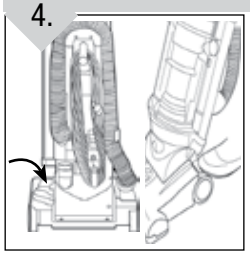
3.



Enchufe el cordón en la toma de corriente eléctrica. Encienda la aspiradora presionando el pedal que se encuentra en la parte posterior inferior de la unidad.

PEDAL DE LIBERACIÓN DEL ASA

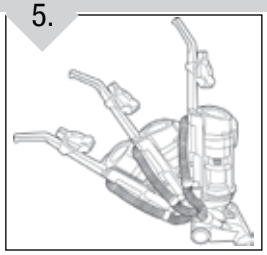
4.



To release handle, push the handle release pedal located on the lower left side of the cleaner.

LIMPIEZA DE PISOS/ALFOMBRAS

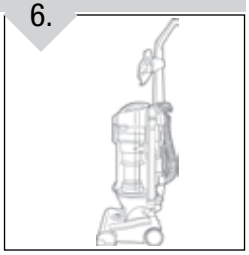
5.



Mueva el mango y ajústelo a la posición deseada, según quiera (a) guardar la aspiradora vertical, o (b) hacerla funcionar, y (c) presione nuevamente el pedal para soltar el mango, a fin de limpiar debajo de los muebles. NOTA: El cepillo podría causar que los flecos de un tapete queden enredados en la aspiradora. Tenga cuidado al aspirar tapetes con flecos.

USO DE LOS ACCESORIOS

6.

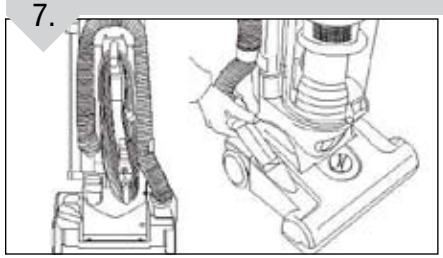


La aspiradora debe encontrarse en posición vertical para levantar el rodillo de cepillos, a fin de poder usarla con accesorios. Gire el ajustador a la posición de moquetas de gran espesor.

CÓMO FUNCIONA: CONTINUACIÓN

USO DE LOS ACCESORIOS – CONTINUACIÓN

7.

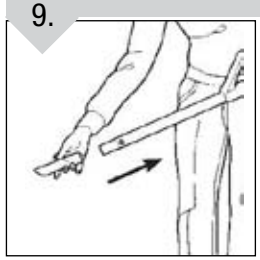


Retire la manguera inferior de la base de la aspiradora y la manguera superior de la funda de la manguera.

8.

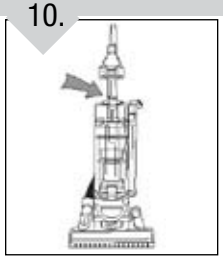
Cualquiera de los accesorios puede estar conectado directamente al extremo de la manguera o al extremo del tubo de extensión.

9.



Simplemente, empuje con fuerza el accesorio que se encuentra en el extremo del tubo de extensión. Para retirar el accesorio, gire y tire suavemente para separarlo. El accesorio turboaccionado es ideal para levantar pelos de mascotas de las moquetas, las escaleras y los tapizados. El accesorio turboaccionado es más efectivo cuando se usa en pasadas hacia atrás sobre el área que se está aspirando.

10.



MANGO DE TRANSPORTE

Use el mango de transporte, que se encuentra en la parte superior de la tapa del contenedor para polvo, para trasladar la aspiradora de una habitación a otra.

NOTA: Apague y desenchufe la unidad antes de transportarla.

RECIPIENTE DE POLVO Y FILTRO: RETIRO Y REEMPLAZO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES OCASIONADAS POR PIEZAS EN MOVIMIENTO, DESENCHUFE EL PRODUCTO ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO.

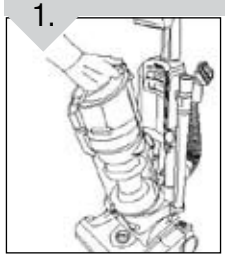
NOTA: Desenchufe la aspiradora antes de cambiar el filtro.

NOTA: Para obtener un mejor rendimiento, reemplace el filtro cada 6 meses.

TIPO DE FILTRO **F40** TIPO DE FILTRO **F41**

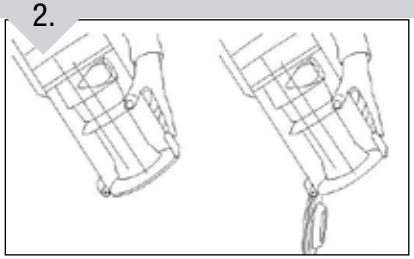
Para reemplazar el filtro, visite nuestro sitio web en www.dirtdevil.com para comprarlo en Internet o llame a servicio de atención al cliente al 1-800-321-1134.

1.



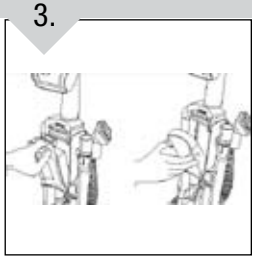
Presione el botón de liberación del contenedor para polvo y retire el contenedor de la aspiradora.

2.



Sujete el contenedor para polvo dentro del bote de basura y presione el botón de liberación para vaciar el bote. Golpee suavemente el contenedor para polvo en el interior del bote de basura para retirar el exceso de polvo. Limpie dentro del contenedor para polvo y de la cubierta con un paño húmedo para retirar el exceso de polvo.

3.



Retire el filtro de espuma. Presione la lengüeta de la parte superior de la tapa del filtro previo al motor y tire de esta para retirar el filtro.

F40 TIPO DE FILTRO